

▶ TR959M6SU


UK Інструкція
Сушильний барабан

USER MANUAL



AEG

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ.....	3
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	7
3. ОПИС ВИРОБУ.....	10
4. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	11
5.  WI-FI — НАЛАШТУВАННЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ.....	13
6. ПРОГРАМИ.....	16
7. ФУНКЦІЇ.....	21
8. ФУНКЦІЯ «ПАРА».....	23
9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	26
10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	27
11. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	31
12. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	33
13. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	37
14. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	40
15. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТОК ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ПОЛОЖЕННЯ ЕС 1369/2017.....	42
16. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	43



ДЛЯ ВІДМІННИХ РЕЗУЛЬТАТІВ

Дякуємо, що вибрали цей виріб AEG. Ми створили його для бездоганної роботи протягом багатьох років, за інноваційними технологіями, які допомагають робити життя простішим — такі властивості можна й не знайти у звичайних приладах. Приділіть декілька хвилин, щоб прочитати відомості, які допоможуть використовувати його максимально ефективно.

Відвідайте наш веб-сайт, щоб:



Отримати поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту:

www.aeg.com/support



Зареєструвати свій продукт для кращого обслуговування:

www.registeraeg.com



Придбати аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу:

www.aeg.com/shop

ДОПОМОГА КЛІЄНТАМ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

Звертаючись до нашого авторизованого сервісного центру, необхідно мати таку інформацію: модель, номер виробу, серійний номер.

Інформацію можна знайти на табличці з технічними даними.

 Попередження / Важлива інформація про безпеку

 Загальна інформація та рекомендації

 Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ



Перед встановленням та експлуатацією цього приладу слід уважно прочитати надані інструкції. Виробник не несе відповідальності за травми чи збитки, спричинені неправильним установленням або використанням. Інструкції слід зберігати в безпечному й доступному місці для використання в майбутньому.



Попередження! Небезпека пожежі / Легкозаймісті матеріали.

У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймістий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб

не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків.
- Діти віком від 3 до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу приладу лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.
- Не слід залишати дітей до 3 років поблизу приладу без постійного нагляду.
- Не дозволяйте дітям бавитися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- Тримайте мийні засоби в недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям та домашнім тваринам знаходитися поблизу приладу при відчинених дверцятах.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Цей прилад призначений для сушіння лише домашніх речей, які придатні до машинного сушіння.

- Не використовуйте функцію сушіння, якщо білизна забруднена промисловими хімічними речовинами.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей прилад можна використовувати в офісах, готельних номерах, напів-готелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього приладу не перевищує (середній) рівень побутового користування.
- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Якщо сушильну машину встановлено поверх пральної машини, використовуйте комплект для вертикального монтажу. Комплект для вертикального монтажу (запитуйте в авторизованих магазинах) можна використовувати тільки із пристроєм, вказаним у доданій інструкції. Уважно прочитайте інструкцію (див. брошуру «Установка») перед встановленням.
- Пристрій можна встановити окремо або вмонтувати під кухонну робочу поверхню (необхідні зазори див. у брошурі «Установка»).
- Прилад не можна встановлювати за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима, завіси яких розташовані напроти завіс приладу, якщо вони заважатимуть повному відкриттю дверцят приладу.
- Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційний отвір в основі приладу.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Прилад не повинен бути підключеним через зовнішній перемикач, наприклад таймер, або підключений до мережі, що регулярно вмикається та вимикається службовим пристроєм.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки.

Подбайте про те, щоб після установки можна було легко дістатися до розетки.

- Переконайтеся в тому, що кімната, в якій встановлюється прилад, достатньо провітрюється і в кімнату не потраплятиме зворотній потік газів від приладів, які працюють на газу або іншому паливі, а також від відкритого вогню.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не встановлюйте прилад у середовище із відсутнім обміном повітря. У приладі міститься пропан (R290) — легкозаймистий газ із мінімальним рівнем впливу на довкілля. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У шафі чи структурі, в яку вбудовано прилад, вентиляційний отвір має бути незаблокованим.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не допускайте пошкодження контуру циркуляції холодоагенту.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Заповнюйте резервуар для обробки парою лише дистильованою водою. Не використовуйте водопровідну воду або будь-які добавки. Це може призвести до пошкодження приладу.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження 9,0 кг (див. розділ «Таблиця програм»).
- Видаліть ворс або залишки пакувальних матеріалів, що накопичилися навколо приладу.
- Не користуйтеся приладом без фільтру. Очищайте ворсовий фільтр до або після кожного використання.

- У барабанній сушарці не можна сушити речі, які не були перед цим випрані.
- Вироби, забруднені такими речовинами, як харчова олія, ацетон, алкоголь, бензин, керосин, засоби для видалення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску, необхідно випрати в гарячій воді з додаванням збільшеної кількості миючого засобу, перш ніж сушити їх в барабанній сушарці.
- Такі предмети, як поролон (латексна піна), шапочки для душа, водонепроникний текстиль, вироби та одяг з гумовою підкладкою або подушки з поролоновим наповнювачем не слід сушити в барабанній сушарці.
- Пом'якшувачі для тканин чи аналогічні речовини необхідно застосовувати відповідно до інструкцій виробника.
- Виймайте з виробів всі предмети, які можуть бути джерелом вогню, наприклад запальнички або сірники.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не зупиняйте барабанну сушарку, доки не закінчиться цикл сушіння, інакше всі речі потрібно буде швидко вийняти й розкласти, щоб накопичене в них тепло розсіялося.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



Попередження! Небезпека пожежі / Легкозаймісті матеріали.

- Повністю зніміть упаковку.
 - Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
 - Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
 - Не встановлюйте прилад у середовище із відсутнім обміном повітря
- У приладі міститься легкозаймистий газ, пропан (R290), — газ з високим рівнем екологічності. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
 - Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура

опускається нижче 5°C або перевищує 35°C.

- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.
- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати між приладом і підлогою.
- Під час переміщення тримайте прилад у вертикальному положенні.
- Прилад слід встановлювати задньою стороною до стіни.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад має бути встановлений / підключений до заземлюючого з'єднання в будівлі.
- Переконайтеся в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.

2.3 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.



Попередження! Небезпека пожежі / Легкозаймисті матеріали. У приладі містяться легкозаймистий газ, пропан (R290), — газ з високим рівнем екологічності. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.

- Прилад призначено виключно для застосування в домашніх умовах.
- Забороняється сушити пошкоджений (розірваний, зношений) одяг, який містить підкладки або набивальний матеріал.
- Якщо білизну випрано із застосуванням плямовивідника, запустіть цикл додаткового полоскання перед запуском циклу сушіння.
- Дозволяється сушити тільки ті речі, що придатні для сушіння у приладі. Дотримуйтеся вказівок щодо очищення на етикетках виробів.
- Конденсаційна/дистильована вода не придатна для пиття або приготування їжі. Вживання такої води може завдати шкоди здоров'ю людей і тварин.
- Не сідайте й не ставайте на відкриті дверцята приладу.
- Не сушіть у приладі мокрі речі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Заповнійте резервуар для обробки паром лише дистильованою водою. Не використовуйте водопровідну воду або будь-які добавки. Це може пошкодити прилад.

- Після фільтрування можна також використовувати конденсат із контейнера для конденсату цього

приладу (наприклад, за допомогою фільтра для кави).

- При застосуванні програм пропарювання користуйтеся лише дистильованою водою.
- Якщо цикл сушіння або виконання програми пропарювання було перервано, білизна і барабан можуть бути гарячими. Небезпека отримання опіку! Будьте обережні, коли виймаєте білизну.
- Будьте обережні, коли перериваєте програму пропарювання: Не відкривайте дверцята машини на фазі пропарювання. Гаряча пара може спричинити опіки. На дисплеї відображається повідомлення про фазу пропарювання.

2.4 Внутрішня підсвітка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик поранення.

- Присутнє видиме світлодіодне випромінювання – не дивіться безпосередньо на промінь.
- Щоб замінити внутрішнє освітлення, зверніться до авторизованого сервісного центру.

2.5 Догляд і чищення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик травмування або пошкодження приладу.



Попередження! Небезпека пожежі / Легкозаймісті матеріали. У приладі міститься легкозаймістий газ, пропан (R290), — газ з високим рівнем екологічності. Прилад повинен знаходитися подалі від джерел вогню та запалювання. Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту, що містить пропан.

- Не застосовуйте водяні розпилювачі або пару для чищення.
- Протріть прилад вологою м'якою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

2.6 Компресор



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Компресор та його система у сушильному барабані наповнені спеціальним засобом, який не містить фтор-хлор-вуглеводнів. Система має залишатися герметичною. Пошкодження системи може спричинити витік.

2.7 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Стосовно ламп всередині цього виробу та запасних ламп, що продаються окремо: Ці лампи призначені для використання у побутових приладах з екстремальними фізичними умовами, такими як температура, вібрація, вологість, або призначені для надання інформації про стан роботи приладу. Вони не призначені для використання з іншою метою та не придатні для освітлення побутових приміщень.

2.8 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека задушення.



Попередження! Небезпека пожежі / Небезпека збитків та пошкодження приладу.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення близько до приладу та утилізуйте його.
- Прилад вміст легкозаймістий газ (R290). По інформацію з належної утилізації приладу зверніться до органів муніципальної влади.
- Зніміть фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят,

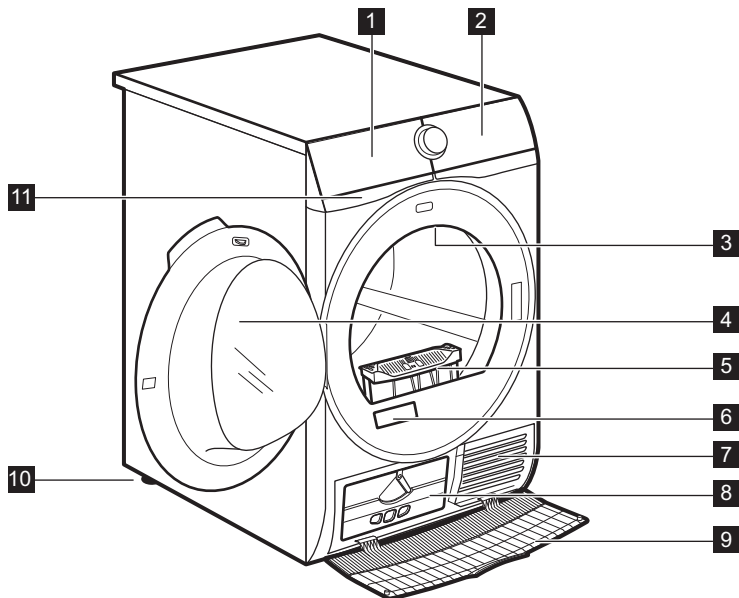
якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.

- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам

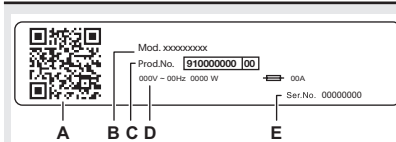
3. ОПИС ВИРОБУ



- | | |
|---|--|
| 1 Резервуар для води | 7 Отвори для потоку повітря |
| 2 Панель керування | 8 Кришка конденсатора |
| 3 Внутрішня підсвітка | 9 Решітка конденсатора |
| 4 Дверцята приладу | 10 Регульовані ніжки |
| 5 Фільтр | 11 Фільтр повторної циркуляції води |
| 6 Табличка з технічними даними та QR-кодом | |



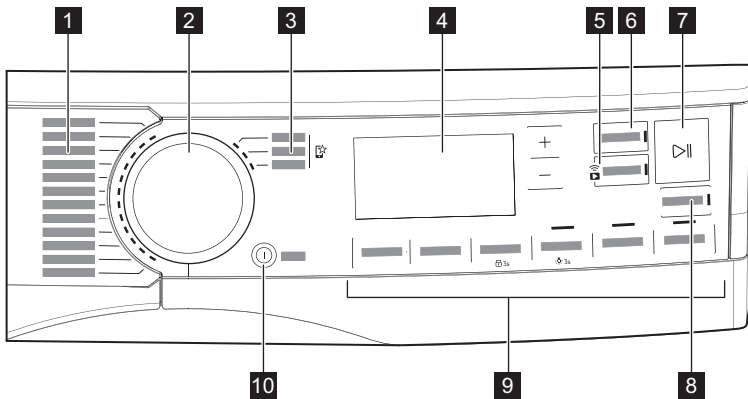
Для зручного завантаження білизни та простоти встановлення можна змінити орієнтацію дверцят (див. окрему інструкцію).



На таблиці з технічними даними зазначено:

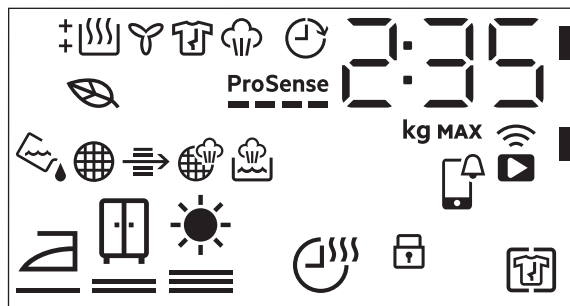
- A. QR-код;
- B. назва моделі;
- C. номер виробу;
- D. електричні характеристики;
- E. серійний номер

4. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ









- 1 Програми
- 2 Перемикач програм
- 3 Улюблені програми
- 4 Дисплей
- 5 Кнопка Дистанційний пуск
- 6 Кнопка Закінчити через...
- 7 Кнопка Старт/Пауза
- 8 Кнопка SyncDry
- 9 Опції
- 10 Кнопка з Увімкн./Вимкн. *Auto Off* функція

4.1 Дисплей



Символи на дисплеї	Опис символу
2 : 35	індикація часу циклу
8.0 kg MAX	максимальне завантаження
0h-24h	завершити вибір (до 24 г.)
	бездротове з'єднання
	дистанційне керування
	APP сповіщення про перевірку
	Подовжене антизминання функцію увімкнено
	захист від доступу дітей увімкнено
	сухість білизни: сушіння для прасування, сушіння для зберігання, додаткове сушіння
	Час сушіння функцію увімкнено
	індикатор: <i>злийте воду з резервуара</i>
	індикатор: <i>очистіть фільтр</i>
	індикатор: <i>перевірте конденсатор</i>
	індикатор: <i>наповніть резервуар водою для парової системи</i>
	індикатор: <i>очистіть фільтр парової системи</i>
	ECO режим сушіння

Символи на дисплеї	Опис символу
	індикатор: фаза сушіння
	індикатор: фаза охолодження
	індикатор: фаза запобігання зморшкам
	індикатор: фаза дії пари
	Закінчити через... функцію увімкнено
ProSense 	Індикатор ProSense
MAX	індикатор: перевищено максимальне навантаження

5. WI-FI — НАЛАШТУВАННЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ

У цьому розділі описано, як підключити смарт-прилад до мережі Wi-Fi та з'єднати його з мобільними пристроями.

Завдяки цій функції можна отримувати повідомлення, керувати та слідкувати за сушильною машиною з мобільних пристроїв.

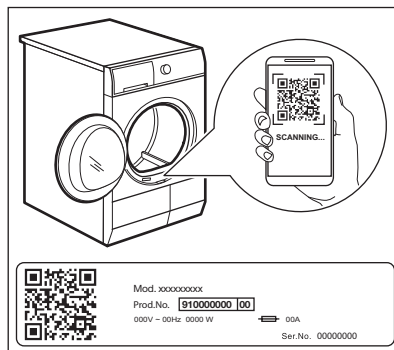
Функцію Wi-Fi вимкнено згідно із заводськими налаштуваннями за промовчанням.

Щоб підключити прилад і користуватися всіма його функціями та послугами, вам знадобляться:

- бездротова мережа вдома з можливістю підключення до Інтернету.
- Мобільний пристрій, підключений до бездротової мережі.

Частота	2,412–2,472 ГГц для європейського ринку
Протокол	IEEE 802.11b/g/n
Максимальна потужність	<20 дБм

5.1 QR-код на табличці з технічними даними



QR-код можна використовувати двома способами:

- Відскануйте QR-код за допомогою вбудованої програми камери, щоб завантажити додаток My AEG Care із магазину додатків на своєму пристрої та виконайте необхідні дії.
- Поєднайте ваш пристрій з приладом для спрощення керування приладом. Відскануйте QR-код за допомогою вбудованої програми сканування QR-кодів My AEG Care.

5.2 Встановлення My AEG Care

При підключенні сушильної машини до додатку стійте поруч із нею зі своїм смарт-пристроєм.



Переконайтеся, що ваш смарт-пристрій підключений до бездротової мережі.


1. Перейдіть до магазину App Store на своєму смарт-пристрої або відскануйте QR-код (див. розділ «QR-код на таблиці з технічними даними»).
2. Скачайте і встановіть додаток My AEG Care.
3. Переконайтеся, що ви підключили сушильну машину до Wi-Fi. Якщо ні, то перейдіть до розділу нижче.
4. Запустіть додаток. Виберіть країну й мову, а потім увійдіть у систему за допомогою своєї електронної адреси та пароля. Якщо у Вас немає облікового запису, створіть його, дотримуючись інструкцій, наведених тут: My AEG Care.


5.3 Конфігурація бездротового підключення

Перш ніж почати налаштування, завантажте та встановіть додаток My AEG Care на ваш інтелектуальний пристрій.

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб увімкнути прилад.
2. Зачекайте приблизно 8 секунд.
3. Натисніть і утримуйте кнопку Дистанційний пуск протягом приблизно 3 секунд, доки не почуєте одне клацання.



Символи:  і  з'являться на дисплеї. Через декілька секунд

залишиться лише символ: , який буде блимати. Прилад розпочне підключення, активація бездротового модуля займає близько 10 секунд. Після налаштування готовності на


дисплеї з'являється символ:  (Access Point). Access Point відкрито приблизно протягом 3 хвилин.

4. Щоб підключити прилад до мережі Wi-Fi, налаштуйте додаток My AEG

Care на своєму смарт-пристрої і дотримуйтеся інструкцій на екрані.

5. Якщо з'єднання встановлено, символ  буде вимкнено, а значок  Wi-Fi постійно світитиметься.



Під час кожного ввімкнення приладу він намагатиметься автоматично підключитися до мережі. Після встановлення з'єднання символ:  перестане блимати.

Щоб вимкнути бездротове з'єднання, торкніться й утримуйте кнопку Дистанційний пуск, доки не почуєте одне клацання. Символ: На дисплеї з'являється **OFF**.



Прилад зберігає останню конфігурацію підключення. Для використання бездротових функцій приладу бездротове підключення має бути в режимі **On**.

Щоб видалити облікові дані бездротового підключення, торкніться й утримуйте кнопку Дистанційний пуск протягом приблизно 10 секунд, доки не почуєте 2 звукових сигнали. Символ: на дисплеї з'явиться

— — —

5.4 Дистанційний запуск



Му AEG Care дає змогу керувати пранням із мобільного пристрою. Цей додаток містить велику кількість програм і корисних функцій, а також інформацію про виріб, що ідеально відповідають приладу. Через цей додаток можна обирати програми, які вже доступні на панелі керування приладу, а також розблокувати додаткові програми, доступні лише з мобільного пристрою. Додаткові програми можуть змінюватися з часом разом із новими версіями додатку. Це персоналізований догляд за білизною з вашого мобільного пристрою.

Функція дистанційного запуску дає змогу розпочати цикл у режимі дистанційного керування.




Дистанційне керування активується автоматично, якщо натиснути кнопку Старт/Пауза для запуску програми. Але також можливо ввімкнути програму сушіння дистанційно.

Дистанційний запуск


Швидке торкання цієї кнопки активує функцію дистанційного запуску, яка дозволяє запускати, зупиняти та вимикати прилад дистанційно.

Засвітиться відповідний індикатор, і на дисплеї з'явиться відповідний значок.



Якщо встановити програму через додаток і вона не співпадає з положенням перемикача, з'являється текст  поперемінно з тривалістю програми.

Натисніть і утримуйте цю кнопку протягом довгого часу, щоб забезпечити дві інші функції:

- утримуйте її протягом 3 секунд, поки не пролунає клацання: це означатиме увімкнення та вимкнення Wi-Fi.
- утримуйте її протягом 10 секунд, поки не пролунає подвійний звуковий сигнал і на дисплеї не з'явиться  : це призведе до скидання налаштування мережевих облікових даних.

5.5 Оновлення за допомогою бездротового зв'язку




ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Під час оновлення наполегливо рекомендується не вимикати прилад та не відключати його від електромережі.


Додаток може запропонувати оновлення та завантаження нових функцій.

Оновлення можна прийняти лише через додаток.

Якщо виконується якась програма, додаток повідомляє, що оновлення розпочнеться після її завершення.

Під час оновлення на дисплеї приладу відображається .

Після закінчення оновлення прилад можна знову використовувати без будь-яких повідомлень про успішне оновлення.


У разі виникнення помилки на дисплеї приладу відображається : просто натисніть будь-які кнопки або поверніть перемикач, щоб

повернутися до звичайного використання.

5.6 Wi-Fi завжди ввімкнено

Функцію «Wi-Fi завжди ввімкнено» можна активувати лише через додаток My AEG Care.

Ця функція підтримує підключення приладу до мережі навіть тоді, коли прилад вимкнено, тому його завжди можна дистанційно активувати та керувати ним.

Індикатор  періодично вмикається та вимикається (1 секунда — у

ввімкненому стані, 5 секунд — у вимкненому).

Прилад можна увімкнути, натиснувши на кнопку Увімкн./Вимкн., або через додаток.





Функція «Wi-Fi завжди ввімкнено» може вплинути на споживання електроенергії. За замовчуванням функція «Wi-Fi завжди ввімкнено» неактивна.

6. ПРОГРАМИ

6.1 Додаток My AEG Care і додаткові приховані програми

Додаток My AEG Care надає **широкий вибір додаткових прихованих програм**. Підключіть прилад до додатку My AEG Care, і ви зможете обрати програму сушки, яка найкраще відповідає вашим потребам.













Ви також можете запам'ятати будь-який прихований цикл у  положеннях улюблених програм. Щоб вибрати програму приладу, див. пункт «Улюблені програми » в розділі «Параметри».












Назви програм можуть змінюватися залежно від ринкових вимог без попередження.
В додатку My AEG Care можна знайти повний опис кожної програми.

Спорт	Штори	Денім
Щоденне тренування	Подушки	Шовк
Пухові куртки	Рушники	Дитячий одяг
Футбол	Очищення від шерсті	Льон
Лижний одяг	Легке прасування	Сушильна полиця
Бігове взуття	Анти-алергія	

6.2 Програми



Програми	Завантаження 1)	Властивості/позначка на тканині 2)
Змішані тканини	5,0 кг	Створений для звичайного сушіння речей, які пралися без сортування. Рівномірно висушує речі з бавовни, суміші бавовни та синтетики, а також синтетики. / 
 3) Бавовна Еко	9,0 кг	Програма для виробів із бавовни максимально заощаджує електроенергію. / 
 Бавовна	9,0 кг	Програма для білих та кольорових бавовняних речей. Стандартне налаштування висушує речі повністю. / 
 Синтетика	4,0 кг	Речі із сумішевих тканин, які містять переважно синтетичні волокна, як-от поліестер, поліамід тощо. / 
Тонкі тканини	2,0 кг	Програма рекомендована для делікатних тканин, наприклад, віскози, штучного шовку, акрилу та їхніх сумішей. / 
  Вовна	1,0 кг	<p>М'яко висушує вироби з вовни, які можна прати в пральній машині та вручну. Після завершення програми негайно вийміть речі.</p> <div style="text-align: center;">   </div> <p>WOOL HAND WASH SAFE</p> <p>Цикл сушіння вовняних речей у цій машині було схвалено компанією Woolmark для сушіння виробів з вовни, що мають на етикетці символ «ручне прання», за умови дотримання інструкцій, наданих виробником цієї машини. Дотримуйтесь інших інструкцій щодо прання, зазначених на етикетці виробу. M2140</p> <p>Символ Woolmark — є сертифікаційним знаком у багатьох країнах.</p>

Програми	Завантаження ¹⁾	Властивості/позначка на тканині ²⁾
Швидко 3 кг	3,0 кг	Швидкий режим для щоденних речей із бавовни, суміші бавовни та синтетики, а також синтетики. Ідеально підходить для легкого одягу. / 
Постільна білизна XL	4,5 кг	Висушує до трьох наборів постільної білизни за один цикл. Зводить до мінімуму перекручування та заплутування великих предметів, завдяки чому постільна білизна просушується однорідно, без вологих плям. / 
 Куртки	2,0 кг	Зберігає функціональність виробів із технічного текстилю та відновлює водовідштовхувальну здатність водонепроникних курток та курток зі змінною підкладкою (які можна сушити в сушильній машині). / 
 Дезинфекція	5,0 кг	Сушить і дезінфікує ваш одяг та інші речі, підтримуючи температуру вище 60°C протягом заданого часу та видаляючи 99,9% бактерій і вірусів ⁴⁾ . Примітка: Цей цикл слід використовувати лише для вологих речей. Не підходить для делікатних речей. / 
Пухові ковдри	3,0 кг	Забезпечує належне сушіння внутрішніх компонентів таких предметів, як-от одно- або двоспальні ковдри, подушки та ліжники. / 

Програми	Завантаження 1)	Властивості/позначка на тканині 2)
 Освіжити	2,0 кг	Лише для сухого одягу Коротка низькотемпературна програма допомагає усунути неприємні запахи з одягу; призначена для невеликої кількості речей. Підходить також для сухого одягу, який зберігався протягом тривалого часу. 






















1) Максимальна вага сухих речей.






2) Щоб дізнатися, що означає маркування тканини, див. розділ **ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ: Підготовка білизни**.

3) Програма  Бавовна ЕКО при вибраному режимі *до шафи*  Рівень сухості — це «Стандартна програма для бавовни», згідно з Положенням Європейської комісії № 392/2012. Вона може використовуватися для сушіння вологої звичайної білизни з бавовни, і це найбільш економічна з точки зору енергоспоживання програма для сушіння вологої білизни з бавовни.

4) Перевірено на наявність *Candida albicans*, MS2 Bacteriophage та *Escherichia coli* у зовнішньому тестуванні, проведеному Swissatest Testmaterialien AG у 2021 р. (Звіт про тестування №20212038).

Сумісність вибору Програми і опцій

Програми 1)	Опції				
	Рівень сухості	Час сушіння	Подовжене антизминання	 Пара 2)	Тихо
Змішані тканини	 	■	■		■
 Бавовна Еко	 		■		
 Бавовна	  	■	■	■	■
 Синтетика	  	■	■	■	■
Тонкі тканини	 3)		■		
  Вовна		■ 4)			
Швидко 3 кг	 3)		■		
Постільна білизна XL	  	■	■		

Програми 1)	Опції				
	Рівень су-хості	Час су-шіння	Подовже-не анти-зминання	Пара 2)	Тихо
 Куртки	 3)		■		
 Дезинфекція	 3)		■		
Пухові ковдри	 3)		■		
 Освіжити			■	■	

1) На додачу до програми можна встановити одночасно одну або декілька опцій.

2) Торкніться опції Пара, щоб обрати рівень пари 1, 2, 3


3) Встан. за промовчанням

4) Див. розділ «ОПЦІЇ»: Час сушіння для програми Вовна

Показники споживання



Зазначені показники отримано в лабораторних умовах із застосуванням відповідних стандартів. Різні параметри можуть призводити до зміни даних, наприклад: кількість білизни, тип білизни та умови навколишнього середовища. Початковий вміст вологи білизни, тип води та напруга живлення також можуть вплинути на споживання енергії та тривалість програми сушіння.

Програма	Режим віджиму / залишкова вологість	Час сушіння ¹⁾	Спожи-вання електроенергії ²⁾
Бавовна Есо 9,0 кг			
 До шафи	1400 об./хв. / 50%	163 хв	1,46 кВт-год
	1000 об./хв. / 60%	199 хв	1,68 кВт-год
Бавовна 9,0 кг			
 Під праску	1400 об./хв. / 50%	113 хв	0,96 кВт-год
	1000 об./хв. / 60%	136 хв	1,19 кВт-год
Бавовна Есо 4,5 кг			

Програма	Режим віджиму / залишкова вологість	Час сушіння ¹⁾	Споживання електроенергії ²⁾
☰ До шафи	1400 об./хв. / 50%	87 хв	0,72 кВт-год
	1000 об./хв. / 60%	110 хв	0,86 кВт-год
Синтетика 4,0 кг			
☰ До шафи	1200 об./хв. / 40%	68 хв	0,53 кВт-год
	800 об./хв. / 50%	76 хв	0,62 кВт-год



1) Для часткового завантаження час циклу скорочується і прилад використовує менше енергії.



2) Неналежна температура навколишнього середовища та/або погано віджата білизна можуть подовжити час циклу та збільшити споживання енергії.



7. ФУНКЦІЇ

7.1 Рівень сухості

Ця опція допомагає досягти потрібного рівня сухості білизни. Можна обирати рівень сухості:

 =  готово до прасування - рівень **під праску**;

 =  готово до зберігання - рівень **сушіння для зберігання¹⁾**;

 =  готово до зберігання - рівень **екстра сушка**.

1) Значення, встановлене за промовчанням, що стосується програми

7.2 Час сушіння

Для: програм Бавовна, Постільна білизна **XL** Синтетика та Змішані тканини. Дозволяє користувачу встановити час сушіння від 10 хвилин до 2 годин (з кроком в 10 хв.). Коли ця опція встановлена з максимальним завантаженням, індикатор навантаження зникає.



Цикл виконується протягом заданого часу сушіння, незалежно від обсягу завантаження та його вологості.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО СУШІННЯ ЗА ЧАСОМ

до 10 хв. дія лише холодного повітря (без нагрівання).

10–40 хв. додаткове сушіння для покращення результату сушіння після попереднього циклу сушіння.

>40 хв. повне сушіння невеликих обсягів білизни до 4 кг, яка була добре віджата (>1200 об./хв.).

Час сушіння для програми Вовна

Опція доступна для програми Вовна для налаштування кінцевого рівня сухості на більше або менше сухий.

7.3 Подовжене антизмінання

Подовжує стандартну фазу розправлення зморшок (30 хвилин) наприкінці циклу сушіння до 120 хвилин. Після закінчення фази сушіння барабан час від часу обертається, що запобігає утворенню зморшок на одязі. Під час фази розправлення зморшок білизну можна виймати.

7.4 Тихо

Прилад працює тихо, що не впливає на якість сушіння. Прилад працює повільно, тому тривалість циклу збільшується.

7.5 Сигнал закінчення

Звуковий сигнал лунає в наступні моменти:

- кінець циклу;
- початок і закінчення фази розправлення зморшок.

За промовчанням звуковий сигнал завжди увімкнено. Цю опцію можна використовувати для увімкнення або вимкнення звукового сигналу.

7.6 Закінчити через...

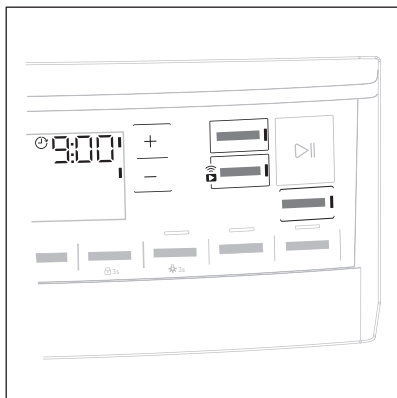


Ця функція дозволяє обирати час припинення виконання програми. Після активації машина чекає на потрібний момент, щоб розпочати процес сушіння.

Закінчити через... — це сума часу очікування й часу сушіння.

Щоб встановити функцію Закінчити через...:

1. встановіть програму сушіння й опції;
2. Торкніться кнопки Закінчити через...;
3. Торкніться кнопки + чи -, доки на дисплеї не відобразиться потрібний час виконання програми (наприклад, 12h виконання програми має завершитися протягом 12 годин



4. Торкніться кнопки Старт/Пауза. Барабан починає обертатися для виконання оцінки **ProSense**, якщо це передбачено в обраній програмі.
5. Машина починає зворотний відлік до закінчення програми; програма розпочнеться в потрібний момент для завершення виконання.

7.7 Улюблені програми

Ці положення перемикача доступні після підключення приладу до Wi-Fi.

Вибрані програми можна встановити та зберегти лише за допомогою додатку, вибираючи з доступних, які розділені на три категорії, зазначені на панелі керування.

Після встановлення вибраних програм можна вибрати одну з них у додатку або повернувши перемикач програм у відповідне положення: відповідний індикатор засвітиться, і інформація на дисплеї оновиться відповідним чином.




Вибрані програми можна скасувати за допомогою відповідної команди додатка або натиснувши комбінацію клавіш за замовчуванням.

7.8 Функція SyncDry

Ця функція дозволяє сушильному барабану автоматично встановлювати

найбільш підходящу програму, яка відповідає останній, виконаній нещодавно програмі прання. Усе, що вам потрібно зробити, — запустити програму сушіння після завантаження сушильного барабану. Інші налаштування програми або опції для сушильного барабану не потрібні.

Після завершення програми прання пральна машина передає дані програми через домашній Wi-Fi роутер до AEG хмарного сховища, а також до сушильного барабану.

-  Для використання функції SyncDry AEG сушильний барабан і пральна машина повинні бути підключені до однієї домашньої мережі та з'єднані з My AEG Care додатком.

Для ввімкнення функції :

1. Після завершення циклу прання покладіть чисту білизну в сушильний барабан.
2. Торкніться кнопки **SyncDry**.
3. Усі символи на дисплеї світитимуться, за винятком піктограми **Wi-Fi** і **ProSense** смужок з анімацією протягом декількох секунд, поки прилад отримуватиме дані з хмарного сховища.

4. Дисплей автоматично оновиться за допомогою запропонованої програми. Через 10 секунд, якщо відновлення даних не вдалося, світлодіодний індикатор кнопки вимкнеться і машина подасть звуковий сигнал про помилку. Після цього буде активована попередньо обрана програма.
5. Торкніться кнопки **Старт/Пауза**, щоб розпочати процес сушіння.

-  Після встановлення програми **SyncDry** користувач може змінювати параметри або вибирати іншу програму через регулятор або ДОДАТОК. У таких випадках світлодіодний індикатор **SyncDry** кнопки вимкнеться, вказуючи на те, що програма більше не є рекомендованою; **SyncDry** автоматичну програму можна знову вибрати, натискаючи відповідну кнопку, доки дані не стануть доступними у хмарному сховищі.

8. ФУНКЦІЯ «ПАРА»


Пара допомагає усунути запахи, такі як повітря ззовні.

Зменшує або усуває складки. Підвищує еластичність предметів одягу.

Після виконання програми пропарювання речі легко прасувати.

Наприкінці циклів обробки парою в одязі міститься залишок вологості, яка підходить для прасування.


Якщо одяг не прасується, одразу розвісьте його, доки він не висохне.

-  На початку, через велику кількість типів тканини, застосовуйте невелике парове навантаження. На основі досвіду ви зрозумієте, яку кількість парового навантаження використовувати.

8.1 Як наповнити водою контейнер системи пропарювання



УВАГА

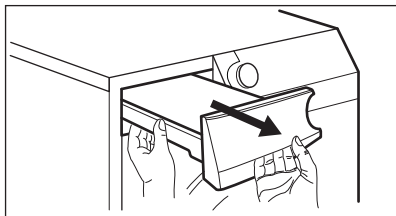
Використовуйте лише дистильовану або демінералізовану воду. Коли контейнер порожній, завжди світиться індикатор , і неможливо запустити програми пропарювання.



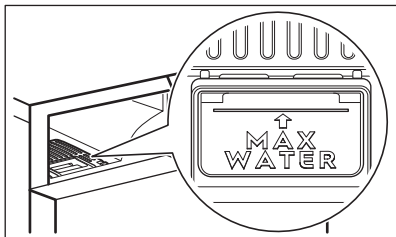
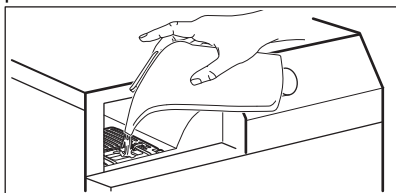
Контейнер для води для системи пропарювання автоматично заповнюється при сушінні за допомогою стандартних програм та програм пропарювання. Якщо резервуар для води порожній, його можна заповнити вручну. Для системи пропарювання також підходить конденсована вода. Конденсовану воду необхідно фільтрувати, наприклад, за допомогою фільтра для кави, щоб усунути невеликі шматочки ворсу.

Щоб заповнити контейнер для води:

1. Увімкніть прилад.
2. Ввімкніть 1 з програм з функцією пропарювання для перевірки рівня води.
3. Витягніть контейнер для води. Поставте його в горизонтальне положення.




4. Заливайте воду до максимального рівня.



5. Вставте контейнер для води.






Значок  попереджає, коли резервуар для пари порожній. У цьому випадку неможливо активувати функцію пропарювання.

8.2 Пара

Ця опція призначена для встановлення необхідного парового навантаження. Воно залежить від типу, ваги та об'єму білизни.

Є 3 можливі варіанти на вибір:

- +  мінімальне навантаження
- +  помірне навантаження
- +  максимальне навантаження

8.3 Парові програми

Програми	Завантаження ¹⁾	Властивості
Бавовна	2,0 кг	Допомагає усунути зморшки на одязі з бавовни. Тривалість програми автоматично регулюється для сушіння білизни до оптимального рівня вологості для дії пари. Зазвичай немає потреби прасувати одяг після застосування програми пропарювання. У цьому випадку розташуйте одяг на вішалці або складіть його.
Синтетика	2,0 кг	Допомагає усунути зморшки на одязі із синтетичних матеріалів. Тривалість програми автоматично регулюється для сушіння білизни до оптимального рівня вологості для дії пари. Зазвичай немає потреби прасувати одяг після застосування програми пропарювання. У цьому випадку розташуйте одяг на вішалці або складіть його.
Освіжити	2,0 кг	Лише для сухого одягу. Коротка низькотемпературна програма допомагає усунути неприємні запахи з одягу; призначена для невеликої кількості речей. Підходить також для сухого одягу, який зберігався протягом тривалого часу.

¹⁾ Максимальна вага сухих речей.

8.4 Таблиця Пар

Програми / типи одягу	 Пар	Завантаження ¹⁾
Бавовна 	мінімальний рівень –	0,5 - 1 кг
	середній рівень ___	1–1,5 кг
	максимальний рівень ____	1,5–2 кг
Бавовна  / сорочки	мінімальний рівень –	1–2 речі
	середній рівень ___	3–4 речі
	максимальний рівень ____	5 речей
Синтетика 	мінімальний рівень –	0,5 - 1 кг
	середній рівень ___	1–1,5 кг
	максимальний рівень ____	1,5–2 кг

Програми / типи одягу	☁️ Пар	Завантаження ¹⁾
Синтетика ☁️ / сорочки	мінімальний рівень —	1–2 речі
	середній рівень —	3–4 речі
	максимальний рівень —	5 речей
Освіжити ☁️	мінімальний рівень —	0,5 кг
	середній рівень —	1 кг
	максимальний рівень —	2 кг

¹⁾ Максимальна вага сухих речей.

9. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ



Задні замки барабана вивільняються автоматично під час першого запуску сушильної машини. Можливий певний шум.

Для розблокування задніх замків барабану:

1. Увімкніть прилад.
2. Встановіть будь-яку програму.
3. Натисніть кнопку Пуск/Пауза.

Барабан починає обертатися. Задні замки барабану автоматично деактивуються.

Перш ніж використовувати прилад для сушіння:

- Протріть барабан сушильної машини вологою ганчіркою.
- Запустіть програму тривалістю 1 годину з вологою білизною.
- Перед першим використанням програми пропарювання заповніть водяний бак для пари (див. розділ «Функція «Пара» — Заповнення водяного баку для пари»).



На початку циклу сушіння (перші 3–5 хв) прилад може створювати дещо сильніший шум. Це пов'язане із запуском компресора. Це нормально для приладів із компресорами, наприклад холодильників і морозильників.

9.1 Незвичний запах

Прилад щільно запакований.

Після розпакування приладу можна відчутти незвичний запах. Це нормально для нових приладів.

Прилад виготовлено з декількох різних типів матеріалу, які всі разом можуть видавати незвичний запах.

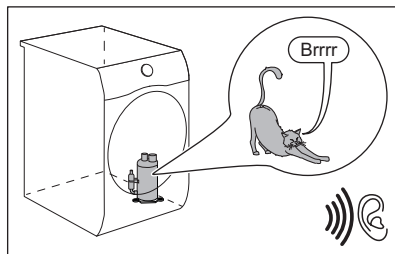
З часом, через декілька циклів сушіння, цей запах поступово зникне.

9.2 Шуми

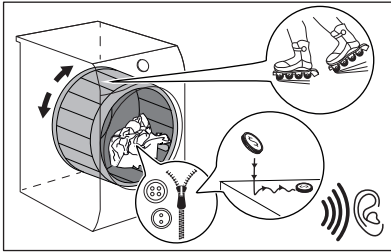


Під час циклу сушіння в різний час прилад може видавати різні звуки. Це абсолютно нормальні звуки при роботі приладу.

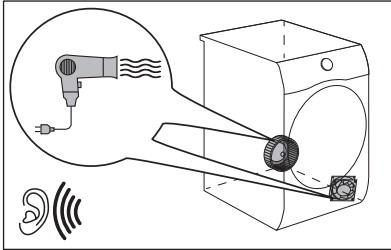
Працює компресор.



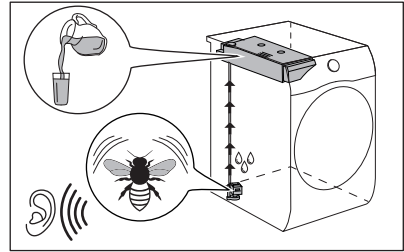
Обертається барабан.



Працюють вентилятори.



Працює насос та переміщується конденсат в резервуар.



10. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

10.1 Підготовка білизни



Дуже часто речі після циклу прання сплутуються та переплітаються разом. Ефективність сушіння заплутаних та перекручених речей знижується. Для забезпечення належного повітряного потоку та рівномірного висихання рекомендується струшувати та завантажувати речі одна за одною в сушильну машину.

Для забезпечення належного процесу сушіння:





- Застібніть блискавки.
- Застібніть фіксатори на підковдрах.
- Не сушіть зав'язки або стрічки розв'язаними (наприклад, стрічки фартуха). Зв'яжіть їх, перш ніж запустити програму.
- Вийміть всі речі з кишень.
- Якщо виріб має внутрішній шар з бавовни, виверніть його навиріт. Бавовняний шар має бути зверху.

- Завжди встановлюйте програму, яка підходить для типу білизни.
- Не кладіть речі темного кольору разом із світлими речами.
- Використовуйте належну програму для бавовни, светрів і трикотажних речей, щоб зменшити усадку.
- Не перевищуйте максимальний рівень завантаження, зазначений у розділі програм або показаний на дисплеї.
- Сушіть лише білизну, придатну для сушіння у машині. Звертайте увагу на етикетки на виробах.
- Не сушіть разом великі та малі речі. Малі речі можуть потрапити всередину великих виробів і залишитися вологими.
- Розтрушуйте великі речі перш, ніж помістити їх в сушильну машину. Це допоможе уникнути вологих місць всередині тканини після циклу сушіння.

Підказки щодо використання функції пари

- Не використовуйте програми з парюю для: вовняних речей, не придатних для сушіння у машині, виробів зі шкіри, текстильних виробів з великими металевими,

- дерев'яними або пластиковими частинами, текстильних виробів із заржавілими металевими частинами, виробів з тканин, що не намокають зокрема, з провощеної бавовни.
- Розсортуйте та сушіть разом речі подібного розміру, ваги, матеріалу та кольору.
 - Не сушіть нові тканини різних кольорів разом зі світлою білизною. Кольори можуть полиняти (перевіряйте стійкість кольорових тканин у непомітних місцях, коли речі вологі).
 - Не застосовуйте набори для хімічного чищення при використанні програм пропарювання.
 - Перед використанням програми з парю видаліть плями прання або за допомогою засобу для видалення плям.
 - Для отримання найкращих результатів сушіння виверніть речі з підкладкою навиворіт (наприклад, у курток з капюшоном бавовняна підкладка має бути назовні).

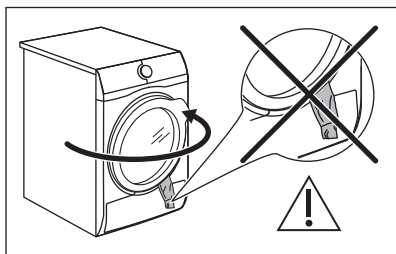
Етикетка на тканині	Опис
	Білизна придатна для сушіння у машині.
	Білизна придатна для сушіння у машині за високої температури.
	Білизна придатна для сушіння у машині лише за низької температури.
	Білизна не придатна для сушіння у машині.

10.2 Завантаження білизни



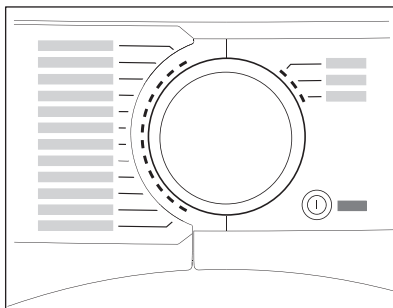
УВАГА

Переконайтесь, що білизна не затиснута між дверцятами приладу та гумовим ущільнювачем.



1. Повністю відчиніть дверцята приладу.
2. Завантажте речі одну за одною.
3. Закрийте дверцята приладу.

10.3 Увімкнення приладу



Для увімкнення приладу:

Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн.. Якщо прилад увімкнено, на дисплеї з'являються деякі індикатори.

10.4 Функція Auto Off

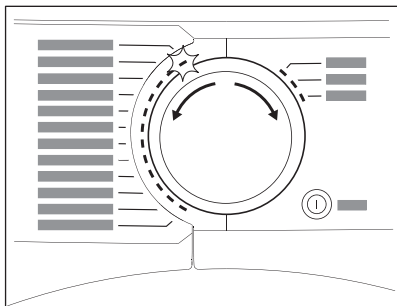
Для зменшення споживання енергії функція Auto Off автоматично вимикає прилад:

- якщо кнопку Старт/Пауза не натискали протягом 5 хвилин.
- через 5 хвилин після завершення циклу.

Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб увімкнути прилад.

Якщо прилад увімкнено, на дисплеї з'являються деякі індикатори.

10.5 Встановлення програми



За допомогою перемикача програм встановіть програму.

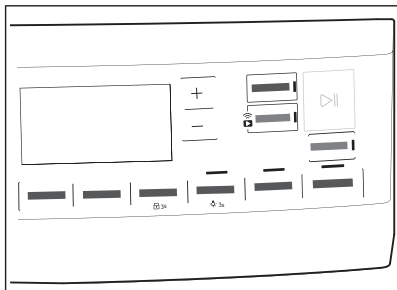
Приблизна тривалість програми з'являється на дисплеї.



Фактичний час сушіння буде залежати від типу завантаження (кількість і склад), кімнатної температури та вологості вашої білизни після фази віджимання.

10.6 Опції

Для кожної програми можна встановити одну або більше опцій.



Щоб увімкнути або вимкнути опцію, торкніться відповідної кнопки.

Її символ з'являється на дисплеї або світиться індикатор над відповідною кнопкою.

10.7 Опція блокування від доступу дітей

Щоб діти не грались із приладом, можна встановити функцію блокування від доступу дітей. Опція блокування від доступу дітей блокує усі сенсорні кнопки та ручку перемикачання програм (ця опція не блокує кнопку **Увімкн./Вимкн.**).

Опцію блокування від доступу дітей можна активувати:

- до натиснення кнопки **Старт/Пауза** — прилад не можна буде увімкнути
- після натиснення кнопки **Старт/Пауза** — вимкнено можливість вибору програм та опцій.

Активація опції захисту від доступу дітей:

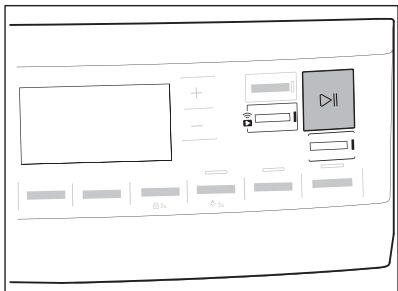


1. Увімкніть сушильну машину.
2. Виберіть одну з доступних програм.
3. Натисніть й утримуйте кнопку **Подовжене антизминання** приблизно 3 секунди.

На дисплеї з'являється символ .

4. Щоб деактивувати замок захисту від доступу дітей, знову натисніть вищезазначені кнопки й утримуйте їх, доки символ не згасне.

10.8 Запуск програми



Щоб запустити програму:

Торкніться кнопки **Старт/Пауза**.

Прилад розпочинає роботу і світлодіодний індикатор над кнопкою припиняє мигтіння і світиться постійно.

10.9 Визначення обсягу завантаження за технологією ProSense



Технологія ProSense **ProSense** визначає обсяг завантаження білизни, що впливає на тривалість виконання програми.

Після встановлення програми сушіння на дисплеї засвітиться символ

ProSense, якщо програма підтримує це.

Торкніться кнопки Старт/Пауза, і технологія ProSense почне визначення розміру завантаженої білизни:

1. Машина визначає розмір завантаження в першу хвилину: індикатор блимає, смужки під значком рухаються вперед і назад, **ProSense** а барабан незабаром почне обертатися.
2. Коли барабан припинить обертатися, на дисплеї з'явиться тривалість нової програми, налаштованої відповідно до визначеного розміру завантаженої білизни. Кількість смужок від 1 до 4 відповідає орієнтовному розміру завантаженої білизни. 4 смужки — це максимальний розмір

завантаженої білизни для обраної програми.



У разі **перевантаження барабана** знову загориться індикатор максимально допустимого розміру завантаженої білизни, а індикатор

MAX блиматимете. У такому випадку протягом цих 30 секунд можна відкрити дверцята та вийняти зайві речі. Після цього торкніться кнопки Старт/Пауза, щоб знову запустити програму. Якщо кількість білизни не буде зменшено, програма розпочнеться в будь-якому випадку. У такому випадку неможливо гарантувати найкращі результати.

10.10 Зміна програми


Щоб змінити програму:

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн., щоб вимкнути прилад.
2. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. знову, щоб увімкнути прилад.
3. Встановіть нову програму.

10.11 Завершення програми




Очищуйте фільтр та зливайте воду з контейнеру для води після кожного циклу сушіння. (Див. розділ «ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА».)

Якщо цикл сушіння завершено, на дисплеї з'являється символ . Якщо увімкнена опція Сигнал закінчення, звуковий сигнал переривчасто лунатиме протягом однієї хвилини.



Якщо ви не вимкнули прилад, починається фаза запобігання утворення складок (не активована з усіма програмами).

Символ , що миготить, свідчить про виконання фази запобігання утворення складок. Під час цієї фази білизну можна виймати.

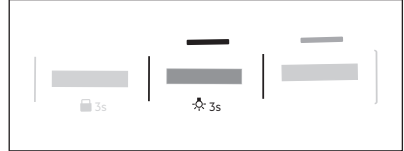
Щоб вийняти білизну виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку Увімкн./Вимкн. і утримуйте її протягом двох секунд, щоб вимкнути прилад.
2. Відчиніть дверцята пристрою.
3. Вийміть білизну.
4. Закрийте дверцята приладу.

Можливі причини незадовільних результатів сушіння:

- Неправильні налаштування рівня сушіння за промовчанням. Див. розділ *Регулювання рівня сушіння, встановленого за промовчанням*

10.12 Світиться індикатор барабана



Натисніть й утримуйте кнопку **Пара** приблизно 3 секунди. Світиться індикатор всередині барабана.

11. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

11.1 Екологічні рекомендації

- Добре віджимайте білизну перед сушінням.
- Не перевищуйте обсяги завантаження, зазначені в розділі програм.
- Прочищайте фільтр після кожного циклу сушіння.
- Не використовуйте пом'якшувач під час прання білизни, якщо ви збираєтеся сушити її після цього у приладі. У сушильному барабані білизна пом'якшується автоматично.
- Воду з резервуару для води можна використовувати для прасування одягу. Спочатку слід відфільтрувати воду, щоб усунути залишки текстильних волокон (підходить простий фільтр для кави).
- Вентиляційні отвори внизу приладу повинні завжди бути відкритими.
- Переконайтеся в наявності належного повітряного потоку у місці, де буде встановлено прилад.


11.2 Регулювання рівня сушіння, встановленого за промовчанням


Щоб змінити рівень сухості, встановлений за промовчанням:

1. Увімкніть прилад.
2. Оберіть одну з наявних програм.
3. Одночасно натисніть й утримуйте кнопки **Час сушіння** і **Подовжене антизмінання**.



На дисплеї з'являється один із символів:





 - максимальна сухість

 - додаткова сухість

 - стандартна сухість

4. Торкніться кнопки **Старт/Пауза** декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться бажаний рівень сухості.

Влажність (Вологість)	Символ на дисплеї
Максимальна сухість	 

Влажність (Вологоміст)	Символ на дисплеї	
Додаткова сухість	+ 	
Стандартна сухість		

5. Щоб зберегти у пам'яті налаштування, торкніться й утримуйте одночасно кнопки **Час сушіння** і **Подовжене антизминання** протягом приблизно 2 секунд.



У разі машин, підключених до мережі Wi-Fi, протягом декількох секунд виконується анімація секторів **ProSense**, що вказує на те, що ваш прилад надсилає оновлені дані до Хмари. Якщо замість цього змінити режим поворотом ручки або вимкненням машини, синхронізацію даних буде виконано під час першого повторного підключення до Wi-Fi.


11.3 Вимкнення індикатора резервуара


За промовчанням індикатор резервуара для води увімкнено. Він починає світитися в кінці циклу сушіння або під час циклу, якщо контейнер для води заповнений. Якщо встановлено комплект для зливання води, вода з резервуара зливається автоматично, а індикатор можна вимкнути.

Щоб вимкнути індикатор:

1. Увімкніть прилад.
2. Оберіть одну з наявних програм.
3. Одночасно натисніть й утримуйте кнопки **Тихо** і **Пара**.

Можлива одна з 2 конфігурацій:

- Індикатор Tank :  увімкнено, якщо з'являється символ

 — індикатор резервуару для води постійно **увімкнений**

- Індикатор Tank :  вимкнено, якщо з'являється символ

 — індикатор резервуару для води постійно **вимкнено**

11.4 Лічильник годин роботи

Ця функція дає можливість відображати загальний час роботи приладу в годинах, який відраховується з моменту його першого ввімкнення. Відображається фактичний час роботи циклів (не включає паузи або час відкладеного запуску).

Щоб відобразити це значення, виконайте такі дії:

1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **Увімкн./Вимкн..**
2. Натисніть й утримуйте кнопки **Час сушіння** та **Рівень сухості** протягом декількох секунд.
3. Через 3 секунди на дисплеї відобразитиметься загальна кількість годин роботи приладу: наприклад, якщо час роботи — **1276** годин(-и), на дисплеї протягом 2 секунд відображається текст **Hr**, потім — **12** протягом 2 секунд, а потім — **76**. Це значення відображається у вигляді одночасної послідовності з двох цифр: перші дві цифри означають тисячі й сотні, наступні дві цифри означають десятки та одиниці.

Щоб вийти з цього режиму, натисніть будь-яку кнопку, поверніть перемикач програм або вимкніть прилад.

11.5 Заводські налаштування за замовчуванням

Ця функція дозволяє відновити заводські налаштування за замовчуванням. Збережені параметри та режими роботи буде скинуто. Також буде видалено облікові дані мережі WiFi з пам'яті приладу та скинуто індивідуальні налаштування програми.

Щоб **активувати** цю опцію, виконайте такі дії:


1. Увімкніть прилад, натиснувши кнопку **Увімкн./Вимкн..**
2. Зачекайте приблизно 8 секунд.
3. Натисніть і утримуйте кнопки **Пара** та **Подовжене антизмінання** протягом декількох секунд.
4. Прилад підтвердить роботу, на дисплеї з'явиться — — —.



Якщо процедура не працює (це може бути пов'язано з затримкою часу або неправильною комбінацією клавіш), вимкніть прилад і повторіть послідовність із самого початку.

12. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

12.1 Очищення фільтрів

Після закінчення кожного циклу на дисплеї світиться символ  *Фільтр*, який повідомляє, що слід очистити фільтр.



Фільтр збирає ворс під час циклу сушіння.



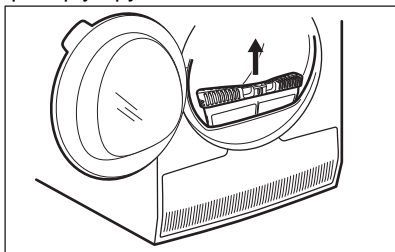
Для отримання найкращих результатів сушіння регулярно очищуйте фільтр, забитий фільтр призводить до довшого циклу сушіння та підвищення споживання енергії. Очищуйте фільтр рукою, а у разі потреби, за допомогою пилососа.



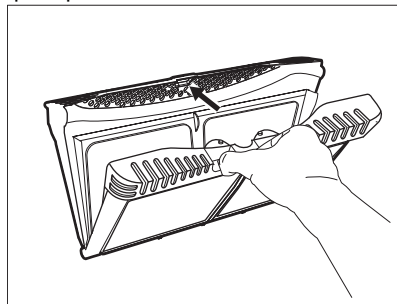
УВАГА

Не використовуйте воду для очищення фільтра. Викидайте ворс у сміття (уникайте розсіювання пластикових волокон у водному середовищі).

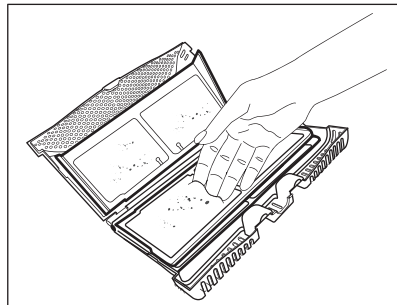
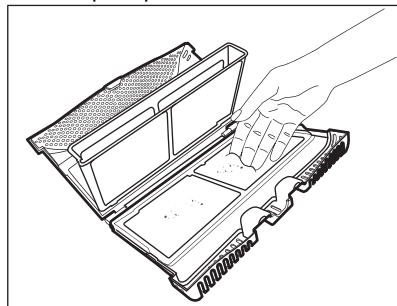
1. Відчиніть дверцята. Потягніть фільтр угору.



2. Натисніть на гачок, щоб відкрити фільтр.

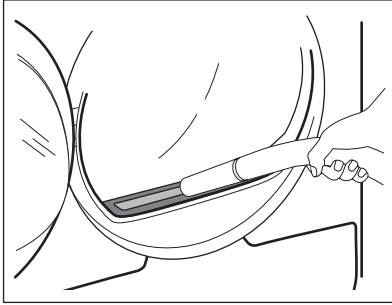


3. Зберіть рукою ворс з внутрішніх частин фільтра.




Викиньте ворс у сміття.

- У разі потреби, очистьте фільтр за допомогою пилососа. Закрийте фільтр.
- За необхідності видаліть ворс із гнізда фільтра та ущільнювача. Можна використовувати пилосос. Вставте фільтр назад у гніздо фільтра.



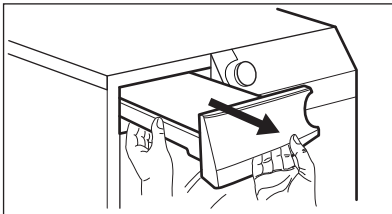
12.2 Спустошення контейнера для води

Зливайте воду з контейнера для конденсату після кожного циклу сушіння.

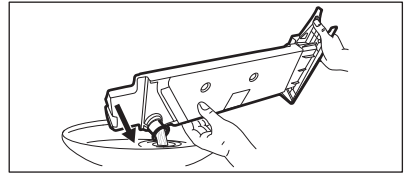
Якщо контейнер для конденсату повний, програма автоматично зупиняється. На дисплеї світиться символ  Tank, і потрібно злити воду з контейнера.

Щоб злити воду з контейнера виконайте наступні дії.

- Витягніть контейнер для води, утримуючи його в горизонтальному положенні.




- Висуньте пластикове з'єднання та злийте воду в раковину або в інший резервуар.



- Вставте пластикове з'єднання назад і встановіть контейнер для води на місце.
- Для продовження програми натисніть кнопку Старт/Пауза.

12.3 Очищення конденсатора

Якщо на дисплеї блимає символ  Конденсер, потрібно перевірити конденсатор і відділення конденсатора. Якщо він забруднився, очистіть його. Виконуйте таку перевірку не рідше одного разу на 6 місяців.

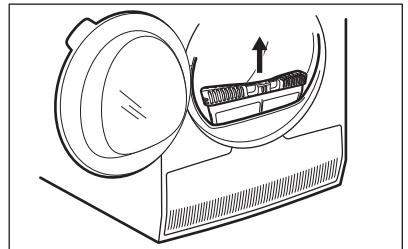


ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

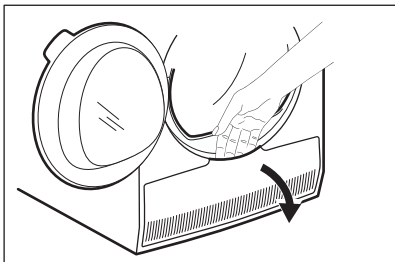
Не торкайтеся металевої поверхні незахищеними руками. Небезпека травмування. Надягайте рукавички. Очищайте обережно, щоб не пошкодити металеву поверхню.

Перевірка виконується наступним чином.

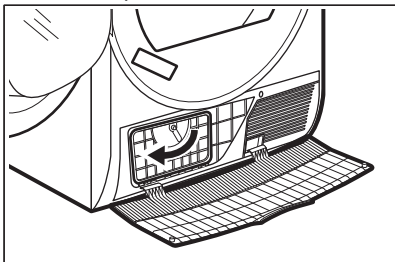
- Відчиніть дверцята. Потягніть фільтр угору.



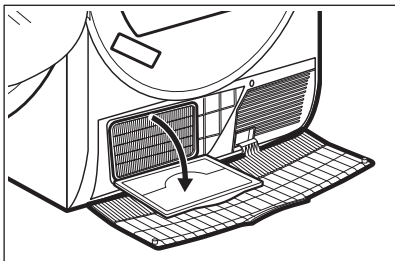
- Відкрийте кришку конденсатора:



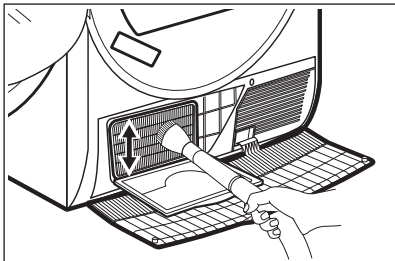
3. Поверніть важіль, щоб розблокувати кришку конденсатора.



4. Опустіть кришку конденсатора вниз.



5. Якщо потрібно, приберіть ворс із конденсатора та його відділення. Можна використовувати пилосос з насадкою-щіткою.



6. Закрийте кришку конденсатора.
7. Повертайте важіль, доки він не зафіксується на місці.


8. Встановіть фільтр на місце.

12.4 Очищення фільтра парової системи



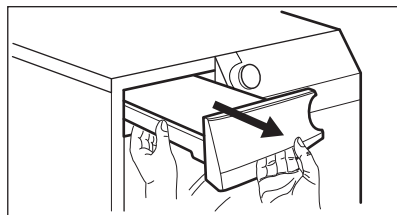
УВАГА

Не використовуйте програми пропарювання без фільтра системи пропарювання або з пошкодженим чи заблокованим фільтром.

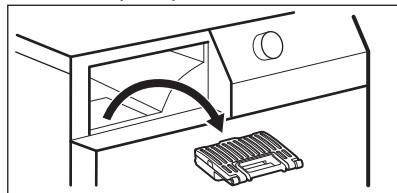
Якщо на дисплеї світиться символ  (прочистіть фільтр системи пропарювання), слід очистити фільтр.

Щоб очистити фільтр системи пропарювання:

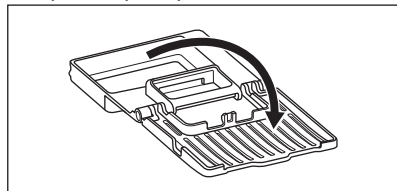
1. Витягніть контейнер для води. Поставте його в горизонтальне положення.



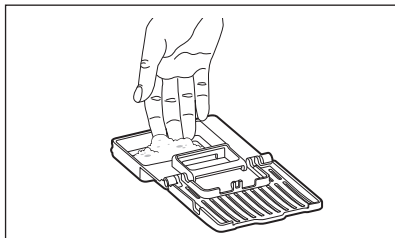
2. Витягніть фільтр.



3. Відкрийте фільтр.



4. Очистіть фільтр вологою рукою.



5. Вставте фільтр у гніздо фільтра.
6. Вставте контейнер для води.

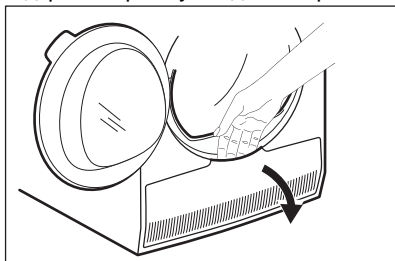
12.5 Як злити воду з контейнера системи пропарювання



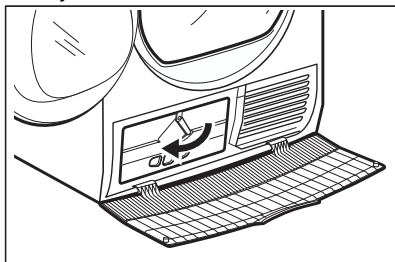
Якість води в контейнері може погіршитися. Якщо прилад не використовувався протягом тривалого часу, злийте воду з контейнера.

Щоб злити воду:

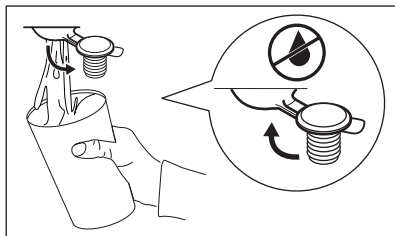
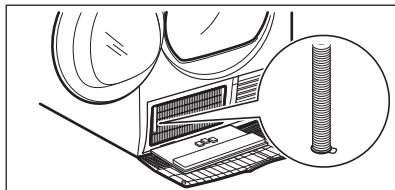
1. Відчиніть дверцята.
2. Відкрийте кришку конденсатора:



3. Поверніть важіль, щоб розблокувати кришку конденсатора та опустити її.



4. Візьміть трубку, розташовану на лівій стінці відділення. Відкрийте кришку, щоб злити воду.



5. Закрийте кришку.
6. Встановіть трубку на місце.
7. Закрийте кришку конденсатора.
8. Поверніть важіль, щоб розблокувати кришку конденсатора.
9. Закрийте кришку конденсатора.

12.6 Чищення барабана



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж чистити прилад, відключіть його від електромережі.

Для очищення внутрішньої поверхні барабана та його ребер використовуйте нейтральний миючий засіб. Протріть насухо помиті поверхні м'якою ганчіркою.



УВАГА

Не використовуйте для чищення барабана абразивні матеріали або дротяну мочалку.

12.7 Очищення панелі керування та корпусу

Для очищення панелі керування і корпусу використовуйте нейтральний миючий засіб.

Для очищення використовуйте вологу ганчірку. Протріть насухо помиті поверхні м'якою ганчіркою.

**УВАГА**

Не застосовуйте засоби для очищення меблів чи очищувальні засоби, які можуть спричинити корозію.

12.8 Очищення отворів для виходу повітря

Використовуйте пилосос для видалення пуху з отворів для виходу повітря.

13. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

13.1 Коди помилок

Прилад не запускається або зупиняється під час роботи.

Спершу спробуйте знайти спосіб розв'язання проблеми (див. таблицю). Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

При виникненні суттєвих проблем лунають звукові сигнали, на дисплеї відображається код помилки, і може постійно світитися кнопка Старт/Пауза:

Код помилки	Можлива причина	Спосіб вирішення
E50	Двигун приладу перевантажений. Занадто багато білизни, або вона застрягла в барабані.	Програма не була завершена. Вийміть білизну з барабана, встановіть програму і розпочніть цикл знову.
E90 або E91	Внутрішня помилка. Немає зв'язку між електронними компонентами приладу.	Програма була не завершена належним чином або прилад зупинився занадто рано. Вимкніть прилад, а потім увімкніть його знову. Якщо код попередження з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Код помилки	Можлива причина	Спосіб вирішення
E90	Нестабільний рівень напруги в мережі.	Коли прилад відображає помилку E90 , зачекайте, доки напруга стабілізується, і натисніть «Пуск». Якщо прилад призупиняє цикл без будь-яких позначок, натисніть кнопку «Пуск», щоб розпочати цикл. Якщо з'явиться попередження, перевірте цілісність шнура живлення/розетки або основного джерела живлення.


Якщо на дисплеї з'являються інші коди помилок, вимкніть та ввімкніть прилад. Якщо проблема продовжиться, зверніться до авторизованого сервісного центру.

У разі виникнення інших проблем із сушильною машиною зверніться до наведеної нижче таблиці на предмет пошуку можливих шляхів їхнього вирішення.

13.2 Усунення несправностей

Проблема	Можливе рішення
Не вдається активувати прилад.	Переконайтеся, що вилку під'єднано до розетки електромережі.
	Перевірте запобіжник домашньої електропроводки (на електроцифрі).
Програма не активується.	Натисніть кнопку «Пуск/пауза». Старт/Пауза
	Переконайтеся в тому, що дверцята приладу зачинені.
Програма пропарювання не запускається. Засвітиться індикатор водяного баку для пари.	Заповніть контейнер для води.
	Очистіть паро-водяний фільтр
Після завершення програми пропарювання одяг недостатньо вивірений.	Зверніть увагу на склад тканини.
	Установіть вищий рівень пари.
	Завантажте в машину менше речей або однорідні речі.
	Виймайте одяг по одній одиниці з машини якнайшвидше після початку фази антизминання.
	Повісьте одяг на вішалку для одягу, застібніть ґудзики та розправте одяг.

Проблема	Можливе рішення
	Вироби з декількох шарів можна прасувати після виймання з машини.
Після виконання програми пропарювання на одязі є вологі плями.	Неправильний вибір рівня пропарювання. Встановіть відповідний рівень пропарювання (для довідки див. інструкцію з пропарювання).
	<i>Перш ніж виконувати цикл пропарювання, почистіть фільтр (див. розділ «ДОГЛЯД ТА ОЧИЩЕННЯ»).</i>
Навіть після кількох циклів сушіння пароводяний резервуар порожній.	Очистіть пароводяний фільтр.
Дверцята приладу не зачиняються.	Переконайтеся в тому, що фільтр встановлено правильно.
	Переконайтеся, що білизна не потрапила між дверцятами приладу та гумовою прокладкою.
Прилад зупиняється під час роботи.	Переконайтеся, що контейнер для води порожній. Натисніть кнопку «Старт/Пауза», щоб знову запустити програму.
	Завантаження занадто мале, збільште завантаження або використовуйте програму .Час сушіння
Час циклу занадто довгий, або результати сушіння незадовільні. ¹⁾	Переконайтеся, що вага білизни відповідає тривалості програми.
	Переконайтеся в тому, що фільтр чистий.
	Білизна занадто волога. Запустіть віджимання білизни в пральній машині ще раз.
	Переконайтеся, що температура в приміщенні вище +5°C і нижче +35°C. Оптимальна температура в приміщенні має бути від +18°C до +25°C.
	Set the Час сушіння or the Екстра сухо programme. ²⁾

Проблема	Можливе рішення
Застосунок не підключається до сушильної машини.	Перевірте, чи ваш смарт-пристрій підключений до бездротової мережі. Перевірте домашню мережу й маршрутизатор. Перезавантажте маршрутизатор. Якщо проблеми з бездротовою мережею не зникнуть, зверніться до вашого провайдера інтернет-послуг.
	Сушильну машину, смарт-пристрій або й те, й інше потрібно налаштувати ще раз.
Застосунок часто не підключається до сушильної машини.	Спробуйте перемістити домашній маршрутизатор якомога ближче до сушильної машини або розгляньте можливість придбання пристрою для розширення діапазону дії мережі.
	Вимкніть мікрохвильову піч. Уникайте одночасного використання мікрохвильової печі й пульта дистанційного керування піччю. Мікрохвилі перешкоджають передачі Wi-Fi-сигналу.
На дисплеї відображається  .	Якщо ви хочете встановити нову програму, вимкніть та ввімкніть прилад.
	Переконайтеся, що опції відповідають програмі.

1) Програма автоматично припиняється максимум через 6 годин.

2) Може статися, що деякі ділянки залишаться вологими, якщо сушаться великі речі (наприклад, простирадла).

13.3 Можливі причини незадовільних результатів сушіння:

- Засмітився фільтр. Забитий фільтр призводить до зниження ефективності сушіння.
- Отвори для виходу повітряного потоку засмічені.
- Барабан забруднений.

- Неправильні налаштування рівня сушіння за промовчанням. Див. розділ *Регулювання рівня сушіння, встановленого за промовчанням*
- Температура в приміщенні занадто висока або занадто низька. Оптимальна температура в приміщенні становить 18°–25 °С.

14. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Висота x Ширина x Глибина	850 x 596 x 638 мм (максимальна 663 мм)
Макс. глибина з відкритими дверцятами приладу	1108 мм

Макс. ширина з відкритими дверцятами приладу	958 мм
Регульована висота	850 мм (+15 мм — регулювання ніжок)
Об'єм барабана	118 л
Максимальне завантаження	9,0 кг
Напруга	230 В
Частота	50 Гц
Рівень шуму	63 дБ
Загальна потужність	1600 Вт
Клас енергоефективності	A+++
Споживання електроенергії на стандартній програмі прання бавовни з повним завантаженням. ¹⁾	1,68 кВт·год
Споживання електроенергії на стандартній програмі прання бавовни з частковим завантаженням. ²⁾	0,86 кВт·год
Річне споживання енергії ³⁾	194,10 кВт·год
Споживання енергії в режимі «залишити увімкненим» ⁴⁾	0,05 Вт
Споживання енергії у вимкненому стані ⁴⁾	0,05 Вт
Споживання енергії в режимі очікування в мережі ⁵⁾⁴⁾	2,0 Вт
Час до переходу у режим очікування в мережі ⁴⁾	15 хв
Тип використання	В побуті
Допустима навколишня температура	від +5 °С до +35 °С
Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли обладнання з низькою напругою не має захисту від вологи	IPX4
Позначення газу	R290

Вага	0,149 kg
1) Згідно з EN 61121. Віджим 9,0 кг бавовняних виробів на швидкості 1000 об/хв.	
2) Згідно з EN 61121. Віджим 4,5 кг бавовняних виробів на швидкості 1000 об/хв.	
3) Споживання електроенергії в кВт•год виходячи зі 160 циклів сушіння стандартної програми для бавовни при повному й частковому завантаженні та споживання в режимах зі зниженою потужністю. Фактичне споживання енергії на цикл залежатиме від характеру використання приладу (ПОЛОЖЕННЯ (ЄС) № 392/2012).	
4) Згідно з EN 61121.	
5) Споживання електроенергії функції підключення до мережі Інтернет становить приблизно 17,5 кВт год на рік. Інструкції з вимкнення цієї функції див. у розділі «Wi-Fi — налаштування підключення».	

Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає положенню Європейської комісії 392/2012, що впроваджує директиву 2009/125/ЄС.


15. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТОК ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ПОЛОЖЕННЯ ЄС 1369/2017


Інформаційний листок виробу	
Торгова марка	AEG
Модель	TR959M6SU PNC916099386
Номинальне завантаження в кг	9,0
Вентильована або конденсаційна сушильна машина	Конденсатор
Клас енергоефективності	A+++
Споживання енергії в кВт•год на рік, виходячи зі 160 циклів сушіння стандартної програми для бавовни при повному й частковому завантаженні, і споживання в режимах зі зниженою потужністю. Фактичне споживання енергії на цикл залежатиме від характеру використання приладу.	194,10
Автоматична або неавтоматична сушильна машина	Автоматично
Споживання енергії стандартної програми для бавовни при повному завантаженні в кВт•год	1,68
Споживання енергії стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні в кВт•год	0,86
Споживання енергії в режимі «вимкнено» у Вт	0,05
Споживання енергії в режимі «залишити увімкненим» у Вт	0,05
Тривалість режиму «залишити увімкненим» у хвилинах	10

«Стандартна програма для бавовни», що використовується з повним та частковим завантаженням — це стандартна програма сушіння, якої стосується інформація на етикетці та довідковому аркуші технічних даних, ця програма придатна для сушіння бавовняних речей зі звичайним ступенем вологості та є найефективнішою програмою з точки зору енергоспоживання для бавовни.	
Зважений час виконання «стандартної програми для бавовни при повному і частковому завантаженні» у хвиликах	148
Час виконання «стандартної програми для бавовни при повному завантаженні» у хвиликах	199
Час виконання «стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні» у хвиликах	110
Клас ефективності конденсації по шкалі від G (найнижча ефективність) до A (найвища ефективність)	A
Середня ефективність конденсації стандартної програми для бавовни при повному завантаженні у відсотках	91
Середня ефективність конденсації стандартної програми для бавовни при частковому завантаженні у відсотках	91
Зважена ефективність конденсації для «стандартної програми для бавовни при повному і частковому завантаженні»	91
Рівень звукової потужності в дБ	63
Вбудований прилад Т/Н	Ні

Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає положенню Європейської комісії 392/2012, що впроваджує директиву 2009/125/ЕС.

16. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.



The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit: <http://aeg.opensourcerepository.com> (folder NIUS)